

EasyCan Digital

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики

Питание	12 В постоянного тока (10 В-15 В)
Потребление подстанции тревоги	Отключена < 1,5 мА - Включена < 5 мА
Рабочая температура	-40°C +85°C
Время иммунности:	25 секунд
Мигание стрелок при тревоге:	0,4 сек. ВКЛ. ; 0,4 сек. ВЫКЛ.
Продолжительность цикла тревоги	25 сек.
Циклы тревоги для разных стимулов	95/56/CE (европейские нормы)

Защиты

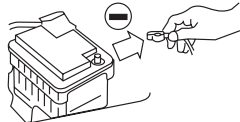

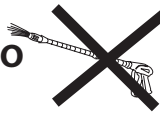
Объемная защита	Ультразвуковая исключаемая система Eco/Doppler с 2 уровнями чувствительности
Вход тревоги от вспомогательных модулей	Исключаемый положительный вход
Датчик поглощения	Включаемая защита
Защиты по периметру	3 независимых входа для защиты дверей, багажника и капота
Реле блокировки запуска	Внутреннее реле 10 А с 2 имеющимися контактами (С-NC)
Защита от попытки включения	Исключает запуск при включенной тревоге и подает звуковой сигнал тревоги
Защита от ограбления	Включаемая защита
Автоматическое включение тревоги	2 выбираемых режима (включение только блока запуска или полное включение)

Характеристики команд и служебных сигналов

Выход тревоги для реле Claxson/Pager	Отрицательное электронное управление макс. 1А
Выход команды для индикаторов поворота	Положительное электронное управление макс. 5А+5А
Выход пилотажа кнопки Blinker	Электронное управление с отрицательной полярностью макс. 1А
Выход команды модуля подъема стекол	Электронное синхронизированное управление с выбираемой полярностью
Отключение аварийной ситуации	Кнопка/светодиод или электронные ключи (макс. 4)
Мигающий СВЕТОДИОД	Сигнализирует состояние тревоги и память тревоги
Предупреждение об открытых дверях при включении	Сигнализирует, что дверь, багажник или капот открыты при включении тревоги.
Линия для гибридного модуля M327	Линия шины, подготовленная для использования модуля пилотирования централизованных замков M327
Подавление защиты US для нагревателя	Автоматически исключает защиту US при включении нагревателя
Функция Garage	Исключает самовключение, облегчая техобслуживание транспортного средства
Функция Car-Finder	Выбирается при использовании OPT M327

Соединяемые сирены

Пьезоэлектрическая сирена M03	Уровень звука 114 децибел без автоматического питания
Кодовая сирена с самостоятельным питанием M05	Уровень звука 116 децибел с самостоятельным питанием
Сирена RADIO с самостоятельным питанием WFR	Уровень звука 116 децибел с самостоятельным питанием / Част.869.85 МГц

ОТСОЕДИНИТЬ АККУМУЛЯТОР АВТОМОБИЛЯ Рис. 1		80°C 	H₂O 	МОНТАЖ СИРЕНЫ В ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ
---	---	---	--	--

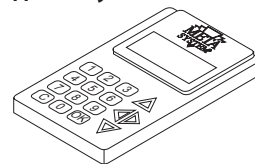
ВЫБОР УСТРОЙСТВА И ОБНОВЛЕНИЕ ПРОТОКОЛОВ CAN-BUS

Для определения наиболее подходящего для конкретного автомобиля устройства и для получения обновленного перечня протоколов CAN-BUS, предлагаемых для изделия EasyCan Digital, необходимо проконсультироваться с перечнем сочетаний устройство/автомобиль в технической части сайта www.metasystem.it. Для установки в устройство EasyCan Digital новых протоколов CAN-BUS, необходимых для установки на автомобиль или для адаптации существующих протоколов CAN-BUS, необходимо следовать иллюстрированным инструкциям, приведенным на странице 10, на которой также представлен список основных протоколов CAN-BUS, находящихся внутри модуля Digital. Выбор протоколов CAN BUS, находящихся внутри модуля Digital, выполняется только при помощи переносного программатора PDC/CAR ALARM PROGRAMMER.

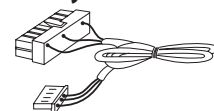
НАСТРОЙКА ИЗДЕЛИЯ

Для выбора правильного типа команд включения/отключения для конкретного автомобиля, и для быстрой и эффективной индивидуальной настройки центральной подстанции тревоги рекомендуем проконсультироваться с техническими спецификациями автомобиля, представленными на сайте www.metasystem.it, благодаря которым вы сможете быстро и правильно произвести установку. Для индивидуальной настройки рабочих характеристик следует использовать переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER или, в качестве альтернативы, выполнить ручную настройку, которая объяснена на странице 11. Для полного использования характеристик изделия рекомендуем использовать переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER, посредством которого станут доступны те функции, которые не могут программироваться вручную. Обновление программного обеспечения программатора и информация о программируемых функциях доступна на сайте в онлайн-режиме www.metasystem.it в технической части CAR-ALARM.

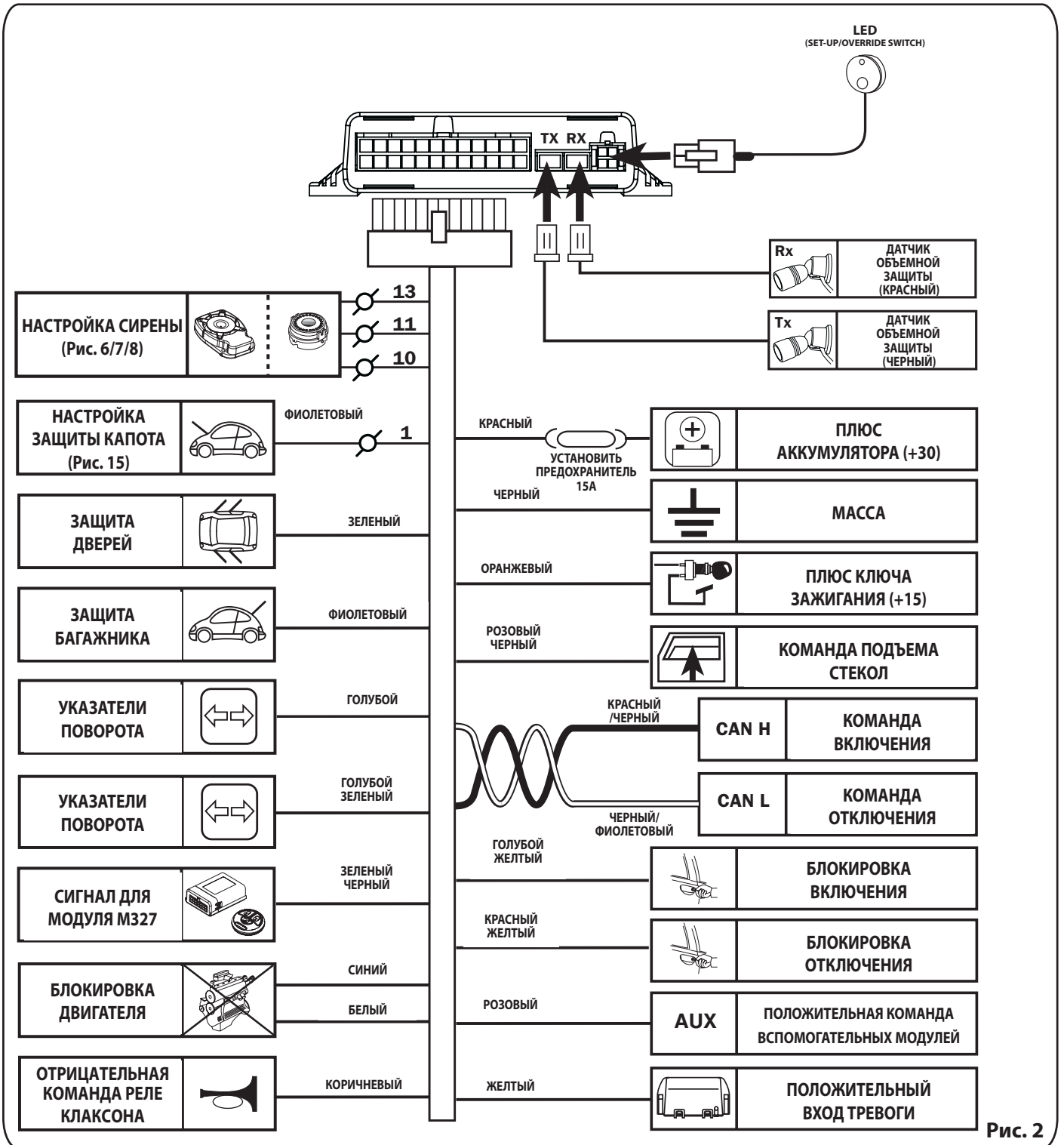
ПРОГРАММАТОР ДЛЯ ТРЕВОГ
Код MetaSystem: ABS13750



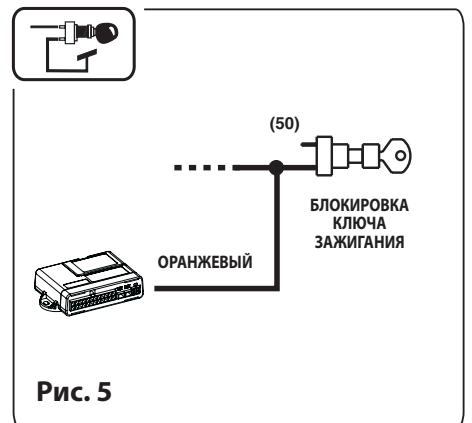
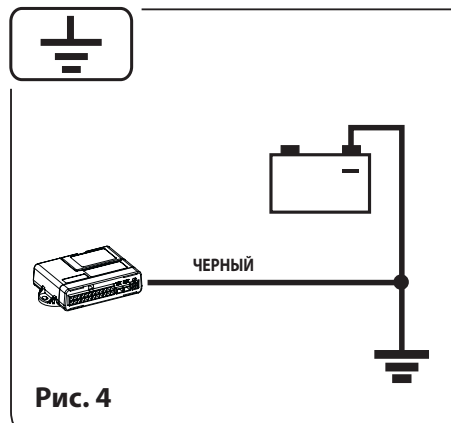
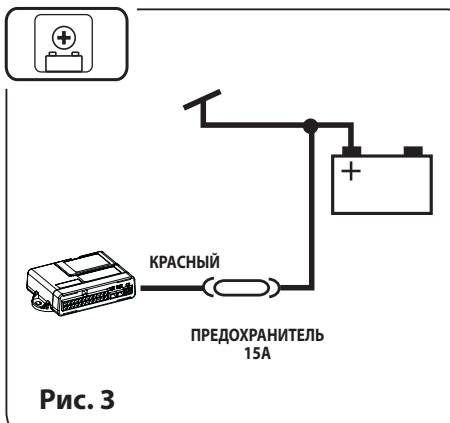
ПРОВОДКА ДЛЯ EasyCan
Код MetaSystem: ABS13720



ОБЩАЯ СХЕМА



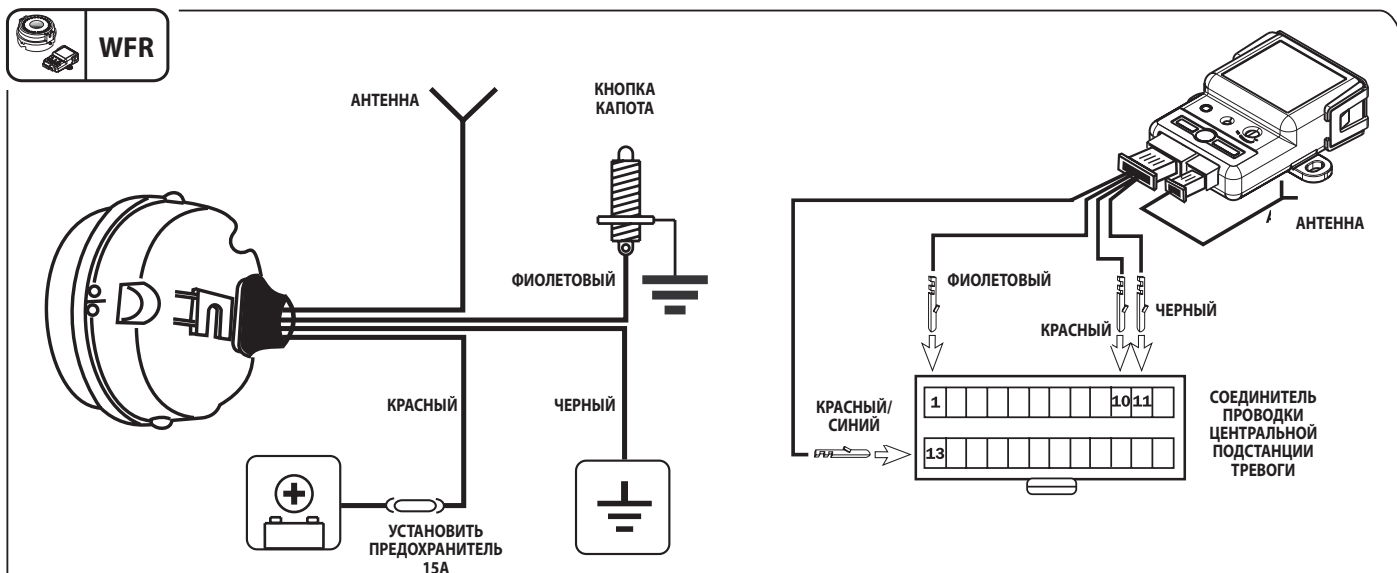
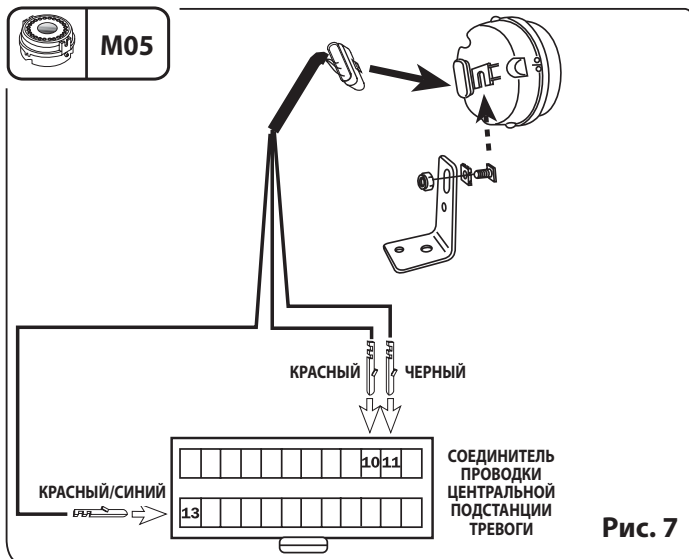
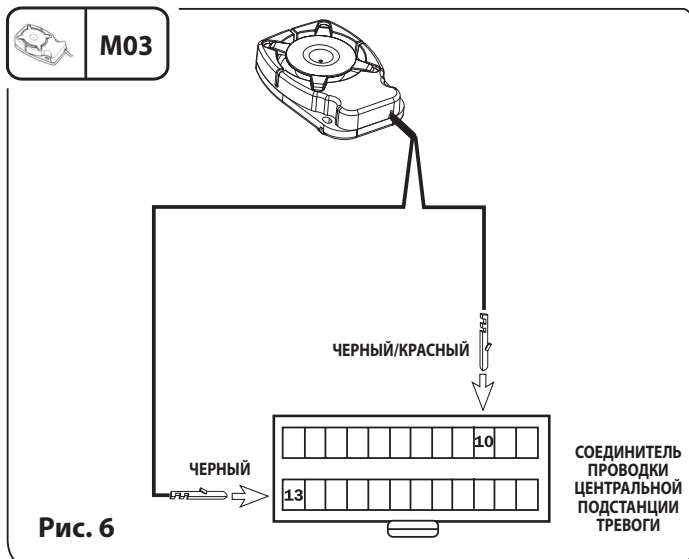
ОБЩЕЕ ПИТАНИЕ/ПЛЮС КЛЮЧА ЗАЖИГАНИЯ



СОЕДИНЯЕМЫЕ С EasyCan СИРЕНЫ



Центральная станция EasyCan автоматически распознает модель сирены и адаптируется к ней. Узнавание происходит после звукового сигнала БООП в тот момент, когда подается питание к системе тревоги. Для того, чтобы избежать отсутствия ответа сирены, рекомендуем монтажнику сначала соединить сирену, перед тем, как подавать питание к системе тревоги.



СОЕДИНЕНИЕ СИРЕНА С ТРЕВОГАЙ (ПРОЦЕДУРА САМООБУЧЕНИЯ СИРЕНА)

Фаза 1) Отсоединить соединитель центральной подстанции тревоги и вставить четыре штыря, идущие от проводки модуля. Вставить в модуль двухполюсный соединитель с проводом антенны.



Во время фазы 2 оставить соединитель центральной подстанции тревоги **НЕ** соединенным.

Фаза 2) Подать питание к сирене и в течение 30 секунд нажать 5 раз на кнопку капота, соединенную с сиреной, или, в отсутствии кнопки капота, соединенной с сиреной, подать 5 импульсов GND к фиолетовому проводу проводки сирены.

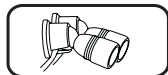
В подтверждение начала фазы узнавания собственного радиомодуля сирена издает звуковые сигналы Бип Бооп Бип Бооп и с этого момента находится на этапе самообучения в течение 3 минут.

Фаза 3) Подать питание к центральной подстанции тревоги в течение 3 минут, за которые сирена готова к соединению, и в знак подтверждения произошедшего соединения сирена издаст звуковые сигналы Бип Биип Бип Биип.

ВНИМАНИЕ, СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА В СЛУЧАЕ ЗАМЕНЫ АККУМУЛЯТОРОВ НА НЕПРАВИЛЬНУЮ МОДЕЛЬ. СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ И УКАЗАННЫЕ В ИНСТРУКЦИЯХ МОДЕЛИ АККУМУЛЯТОРОВ.

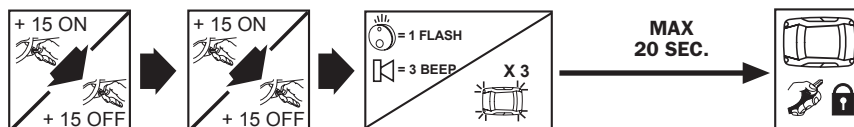
Рис. 8

ОБЪЕМНАЯ ЗАЩИТА



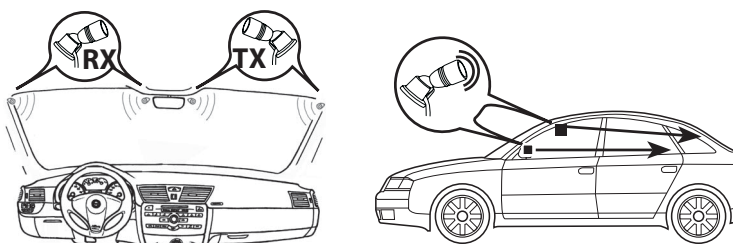
БЛОКИРОВКА ОБЪЕМНОЙ ЗАЩИТЫ

Для исключения объемной защиты следует действовать, как описано и проиллюстрировано далее; включить 2 раза +15 приборного щитка автомобиля, после 3 сигналов Биип от центральной подстанции следует закрыть автомобиль при помощи оригинального дистанционного пульта в течение 20 Сек. Очень быстрое мигание во время периода иммунитета указывает на состоянии включения с исключенной объемной защитой.



(См. стр. 9 для автоматического отключения ультразвуковой защиты при помощи CAN-BUS)

МОНТАЖ ДАТЧИКОВ



Система объемной защиты с технологией Eсо/Doppler и ориентируемыми датчиками позволяет получить прекрасные эксплуатационные характеристики и высокий иммунитет на ложные тревоги. Чувствительность, выбираемая на заводе, позволяет адекватно защищать все автомобили, благодаря автоматической системе, адаптирующейся к защищаемому объему. В том случае, если ее нужно увеличить, это можно сделать как вручную, так и при помощи переносного программатора PDC/CAR ALARM PROGRAMMER (ABS13750).

АВТОМАТИЧЕСКАЯ БЛОКИРОВКА ИЗ-ЗА НАГРЕВАТЕЛЯ

В том случае, если изделие устанавливается на автомобиль с нагревателем, можно использовать автоматическое отключение объемной защиты, которая восстанавливается автоматически спустя несколько минут после отключения нагревателя. Для соединения нужно выбрать ON (ВКЛ.) функции посредством переносного программатора PDC/CAR ALARM PROGRAMMER (ABS13750) и использовать линию БАГАЖНИКА с активным отрицательным сигналом (ФИОЛЕТОВЫЙ провод Штырь 14).

Рис. 9

СВЕТОДИОД СОСТОЯНИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

При помощи светящегося СВЕТОДИОДА, установленного специально на приборном щитке автомобиля, можно получить информацию о состоянии системы тревоги (см. следующую таблицу).

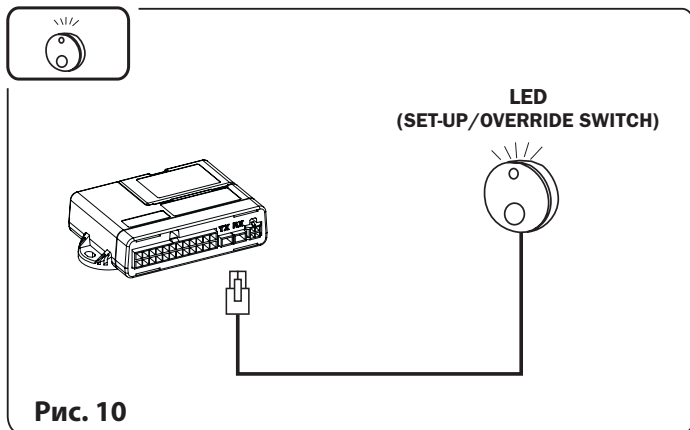


Рис. 10

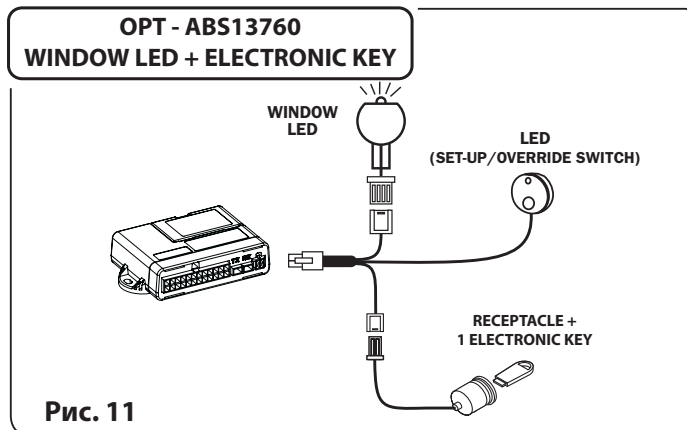


Рис. 11

СИГНАЛИЗАЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДСТАНЦИИ ПРИ ПОМОЩИ СВЕТОДИОДА СОСТОЯНИЯ

СИГНАЛИЗАЦИЯ СВЕТОДИОДА		СИГНАЛИЗАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДСТАНЦИИ
Выключено		Центральная станция отключена или деактивирована
Медленное мигание		Включена и идет наблюдение
Быстрое мигание		Начальный иммунитет
Очень быстрое		Начальный иммунитет и объемная защита исключена

ПАМЯТЬ ТРЕВОГИ

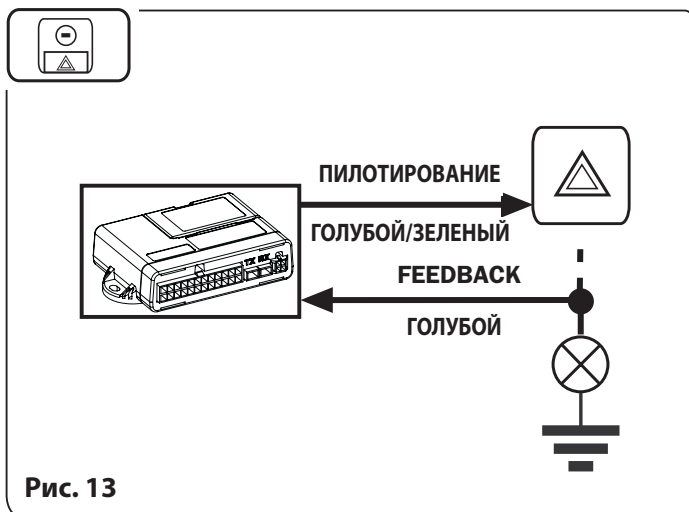
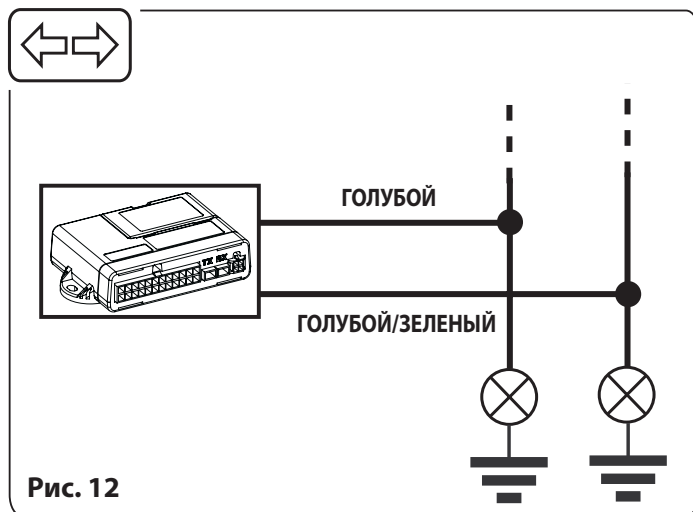
После отключения тревоги, несколько миганий светодиода указывают, произошли ли в ваше отсутствие одна или несколько звуковых тревог, для идентификации причины которых нужно проконсультироваться с таблицей ПАМЯТИ ТРЕВОГ, имеющейся в инструкциях по эксплуатации.

BLINKER

Для пилотирования указателей поворота во время фазы тревоги необходимо соединить провода голубого цвета и голубого/зеленого цвета.

Если автомобиль не оборудован миганием указателей поворота при закрытии/открытии, следует установить в параметре выбора Blinker Вкл./Выкл. "ON" (ВКЛ.) в таблице программирования вспомогательных функций.

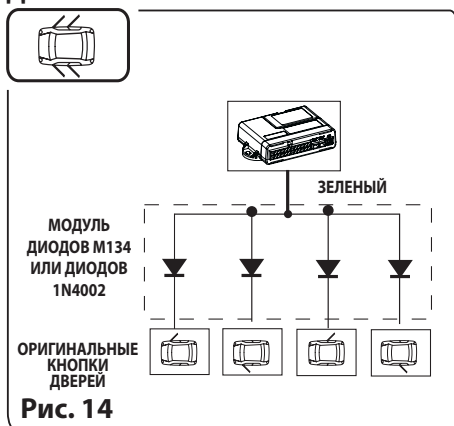
Устройство позволяет пилотировать включение указателей поворота или при помощи положительных сигналов, прямо соединенных с лампами (Рис. 13) или при помощи пилотирования отрицательным сигналом, направленным к кнопке Blinker автомобиля.



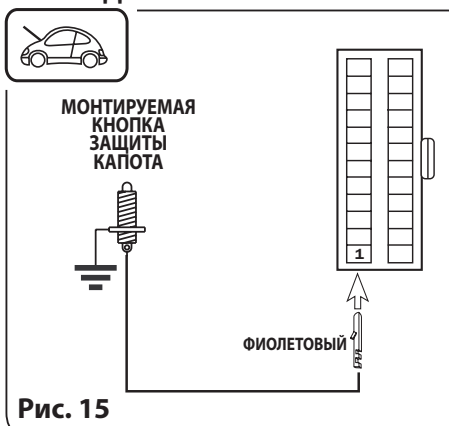
ЗАЩИТА ПЕРИФЕРИЧЕСКИХ ЧАСТЕЙ

Использовать уже существующие кнопки, только в том случае, если они закрываются по направлению к массе.

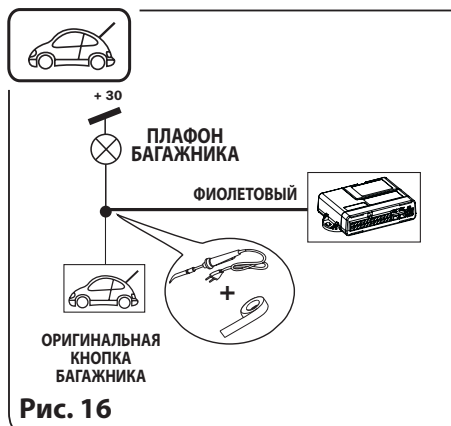
ДВЕРИ



КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

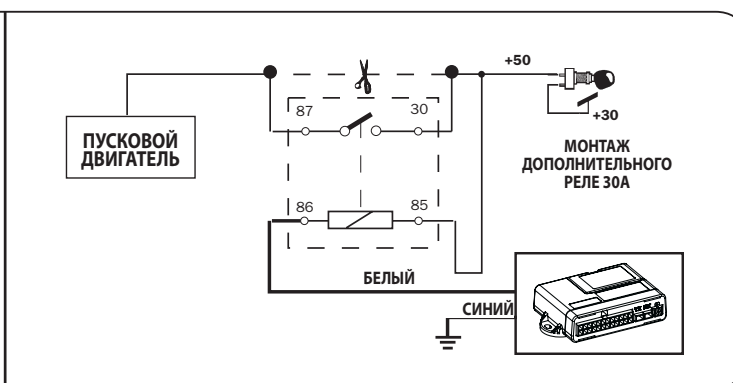
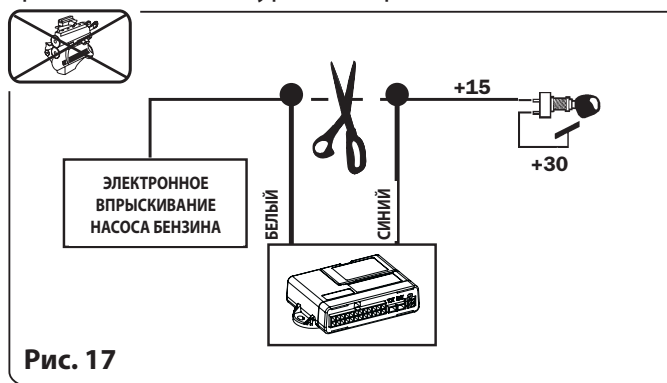


БАГАЖНИК



БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНИЯ

Попытка завести автомобиль при включенной центральной подстанции включает внутреннее реле, приводя к срабатыванию контура блокировки зажигания.



ВЫХОД ТРЕВОГИ ДЛЯ РЕЛЕ КЛАКСОН/ПЕЙДЖЕР

На КОРИЧНЕВОМ проводе имеется, во время цикла тревоги, отрицательная команда для пилотирования реле происхождения и дополнительного реле для клаксона автомобиля или пейджера.

Отрицательная команда может быть постоянного или переменного типа, в зависимости от выбора, сделанного в таблице программирования дополнительных функций.

Для других типов соединения нужно придерживаться указаний на рис. 18 и 18/A.

ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ КОМАНДА

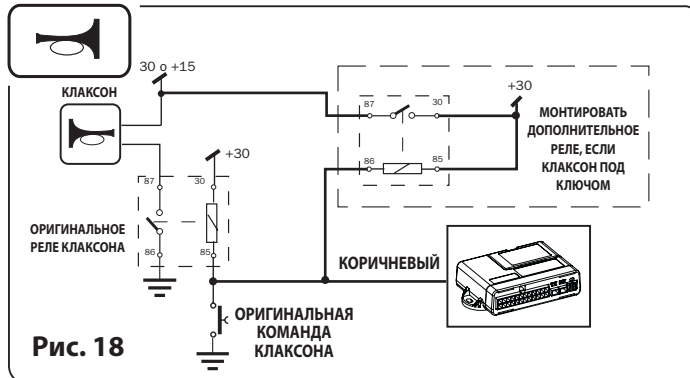


Рис. 18

ПОЛОЖИТЕЛЬНАЯ КОМАНДА

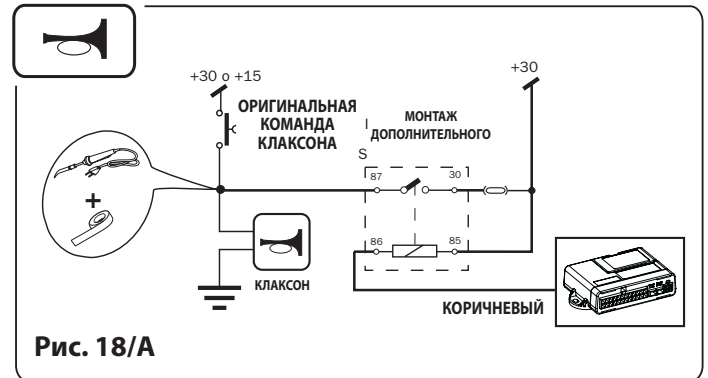


Рис. 18/A

УПРАВЛЕНИЕ МОДУЛЕМ ПОДЪЕМА СТЕКОЛ И БЛОКИРОВКА ПРИ ПОДЪЕМЕ СТЕКОЛ

При включении тревоги на РОЗОВОМ/ЧЕРНОМ проводе дается синхронизированная команда 12 секунд, с ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ полярностью для пилотирования модуля устройств подъема стекол M2008.

Если вы хотите включить тревогу, не поднимая стекол, достаточно нажать на кнопку, находящуюся на кнопке СВЕТОДИОДА перед включением тревоги при помощи оригинального дистанционного пульта.

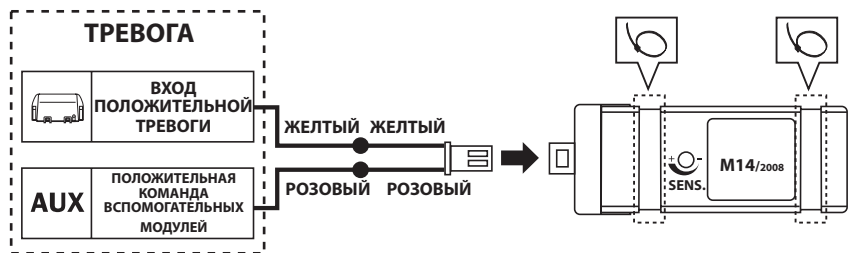
Можно изменять полярность сигнала для модуля подъема стекол, используя переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER (ABS13750) и используя сигнал с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ полярностью, способной пилотировать, например, оригинальный комфорт.

МОДУЛЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ



Тревога располагает возможностью использовать вспомогательные модули и временно их исключить, как для объемной защиты; в этих целях дается положительная выходная линия, предназначенная для пилотирования модулей (КРАСНЫЙ провод) и вход для поступающего от них сигнала тревоги (ЖЕЛТЫЙ провод).

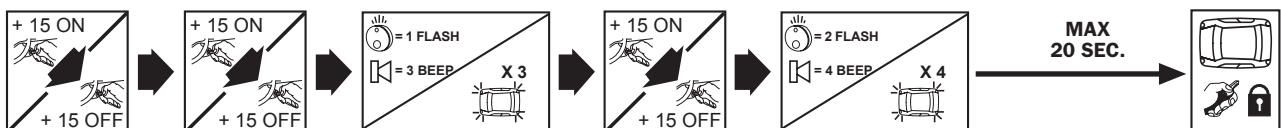
Пример соединения вспомогательного модуля Shock Sensor M14/2008



БЛОКИРОВКА ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Для отключения вспомогательных модулей действовать, как показано ниже; включить 3 раза +15 приборного щитка автомобиля и закрыть автомобиль при помощи оригинального пульта управления в течение 20 Сек.

Очень быстрое мигание во время периода иммунитета указывает на состояние включения с исключенной объемной защитой.



Внимание, исключение модулей одновременно отключает также ультразвуковую объемную защиту

Рис. 19

АВАРИЙНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Система тревоги предусматривает возможность аварийного отключения, введя код Override, используя Кнопку/Светодиод с указаниями, написанными в инструкциях по эксплуатации или в качестве альтернативы, используя сочетание электронных ключей, как показано ниже. Для некоторых применений устройства EasyCan Digital можно производить аварийное отключение, используя ключ с оригинальным ретранслятором автомобиля. Для того, чтобы узнать, на каких моделях автомобилей имеется функция АВАРИЙНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ от оригинального ретранслятора, необходимо проконсультироваться с перечнем устройств/автомобилей, представленном на сайте www.metasystem.it.

САМООБУЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КЛЮЧЕЙ (ОРТ)

После восстановления соединения аккумулятора, сирена издает БООП и затем будут произведены гудки 2 БИИП и 2 БООП для обозначения начала процедуры программирования ключей.

С этого момента в течение следующих 60 секунд будет возможно провести самообучение одного или нескольких электронных ключей (макс. 4 ключа), вставляя их в приемник и ожидая для каждого ключа подтверждения запоминания, после вспыхивания светодиода. Для того, чтобы пропустить процедуру совмещения ключей или завершения фазы запоминания ключей нужно включить 2 раза +15 приборного щитка автомобиля.

ПРИМ.: после завершения процедуры самообучения и вставив один или несколько ключей, можно заменить вставленные ключи или добавить к ним другие ключи, только используя переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER (ABS13750) или, в качестве альтернативы, проведя сложное ручное программирование.

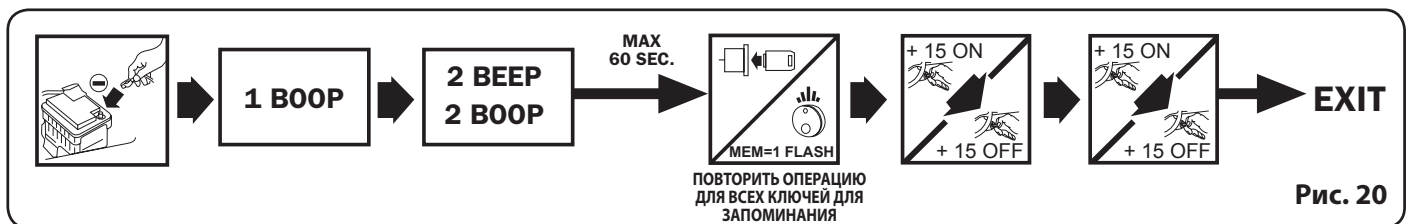


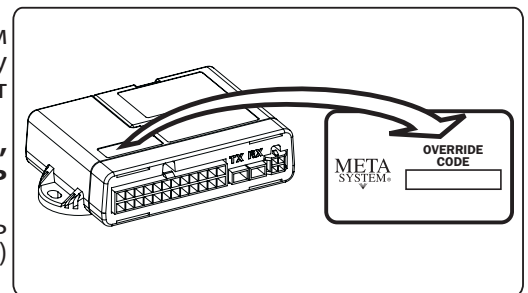
Рис. 20

КОД OVERRIDE

Центральная станция поставляется с заранее настроенным индивидуальным кодом Override, который указан на наклейке "Factory code", находящейся на самой центральной подстанции, это позволяет избежать выполнять операцию по индивидуальной настройке кода.

ПРИКЛЕИТЬ табличку "Factory code" на CARD-OVERRIDE, поставляемую в упаковке, и для использования следовать указаниям в инструкциях по эксплуатации.

Если вы хотите изменить код override, необходимо использовать переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER (ABS13750) или, в качестве альтернативы, действовать, как указано далее.



РУЧНАЯ ИНДИВИДУАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА КОДА OVERRIDE

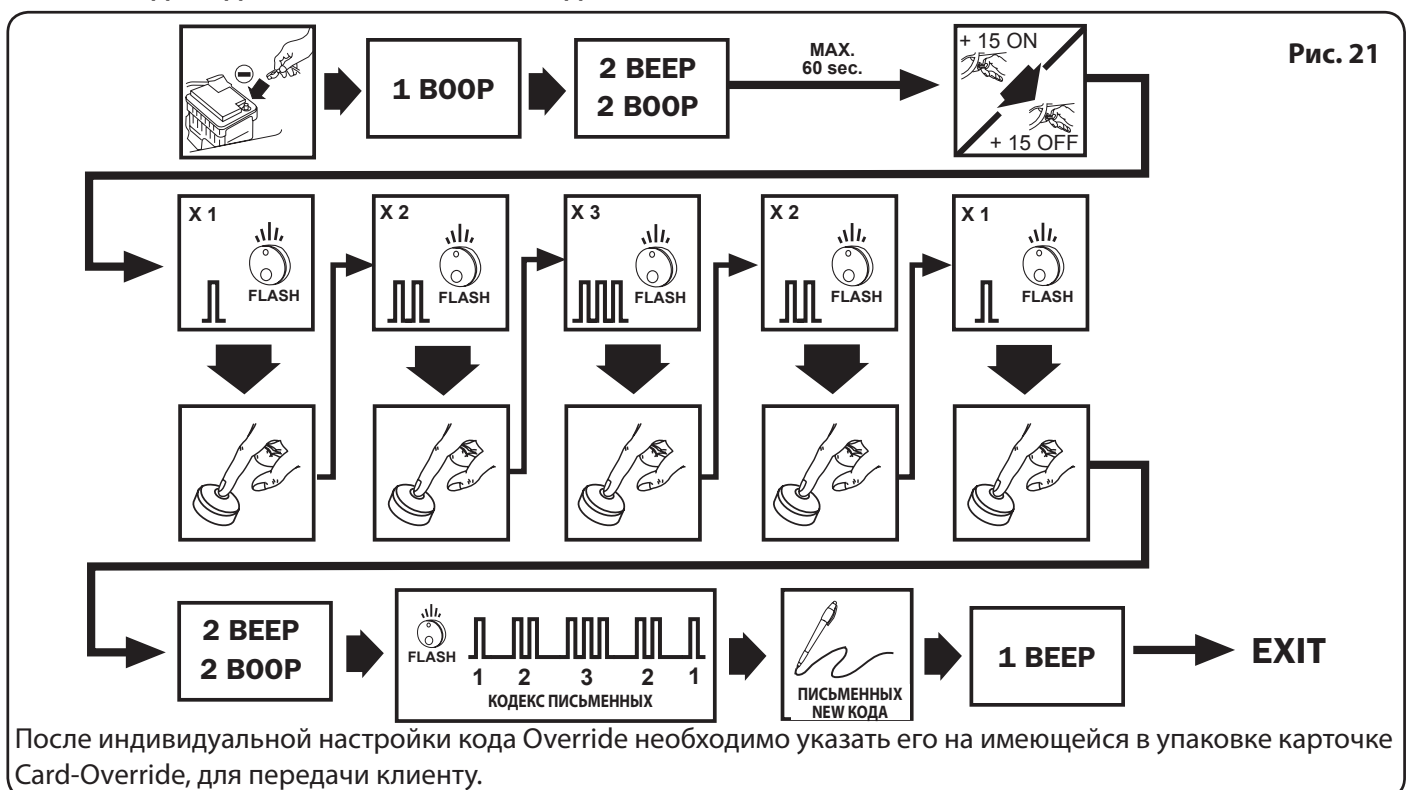
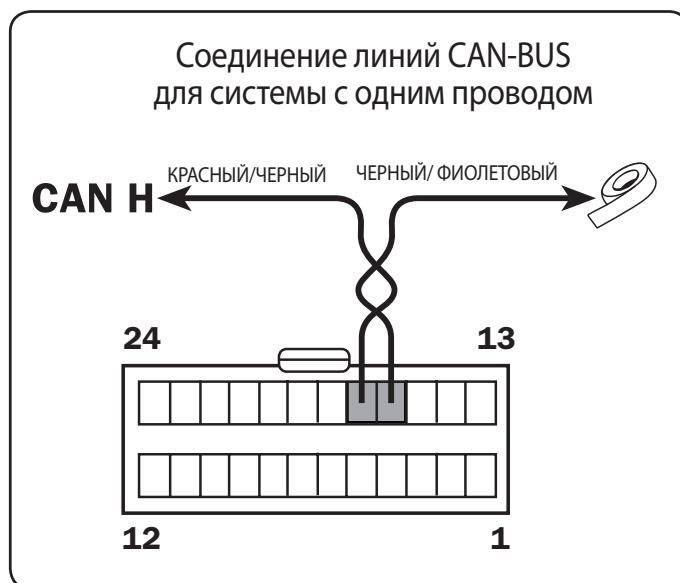
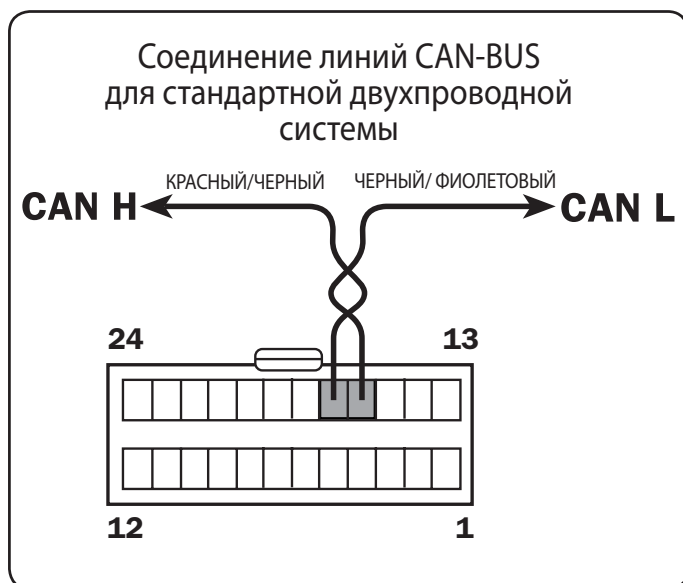


Рис. 21

После индивидуальной настройки кода Override необходимо указать его на имеющейся в упаковке карточке Card-Override, для передачи клиенту.

СОВМЕЩЕНИЕ С СИСТЕМОЙ CAN-BUS



СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ, ИМЕЮЩИЕСЯ ТОЛЬКО У УСТРОЙСТВА *EasyCan Digital*

АВТОМАТИЧЕСКАЯ БЛОКИРОВКА УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ОБЪЕМНОЙ ЗАЩИТЫ

Для некоторых применений устройства *EasyCan Digital* можно получить автоматическую блокировку ультразвуковой защиты в том случае, если стекла автомобиля открыты в момент включения тревоги.

В том случае, если в момент включения тревоги стекло открыто, центральная станция *EasyCan Digital* оповестит вас при помощи звукового сигнала БООП и после закрытия автомобиля исключит объемную защиту, предупредив пользователя при помощи тех же сигналов, предусмотренных для намеренного отключения после закрытия автомобиля.



Сигнализация открытых стекол (звуковой сигнал БООП при включении) и автоматическая блокировка могут исключаться, используя переносной программатор PDC/Alarm Programmer. Для ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ ОБЪЕМНОЙ ЗАЩИТЫ на автомобиле с автоматической блокировкой необходимо провести тест для проверки ультразвука, держа стекла закрытыми.

АВАРИЙНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИ ПОМОЩИ РЕТРАНСЛЯТОРА ОРИГИНАЛЬНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

В некоторых протоколах CAN-BUS, имеющихся для устройства *EasyCan Digital*, имеется функция тревоги с ретранслятором.

Эта функция дает возможность не использовать добавочные электронные ключи, используя узнавание микрочипа ретранслятора, включенного в оригинальный ретранслятор.

Для отключения тревоги в аварийных условиях достаточно включить панель приборов, используя оригинальный ключ, и подождать несколько минут, пока микрочип ретранслятора не будет вновь узнан.



Функция отключения при помощи ретранслятора имеется во многих протоколах CAN-BUS устройства *EasyCan Digital* и информация о применении на отдельных автомобилях доступна на сайте в онлайн-режиме www.metasystem.it в технической части CAR-ALARM.

Для проверки защиты блокировки зажигания, имитируя попытку завода при включенном устройстве, необходимо экранировать ретранслятор ключа автомобиля (например, при помощи фольги), чтобы ввод ключа не привел к отключению устройства и к блокировке запуска.

(Функция отключения при помощи ретранслятора может исключаться, используя переносной программатор PDC/Alarm Programmer, внутри меню настройки модуля).

ВВЕДЕНИЕ И ВЫБОР ПРОТОКОЛОВ CAN-BUS В УСТРОЙСТВО *EasyCan Digital*

Для ввода внутрь устройства EasyCan Digital новых протоколов CAN-BUS, необходимых для применения на автомобиле или для адаптации существующих протоколов CAN-BUS, необходимо использовать переносной программатор PDC/CAR ALARM PROGRAMMER и специальную проводку для EasyCan (код:ABS13720)

Протоколы для обновления устройства EasyCan Digital включены в программное обеспечение, имеющееся в переносном программаторе PDC/CAR ALARM PROGRAMMER и для получения новых протоколов необходимо обновить программатор, скачав новую версию программного обеспечения из технической зоны сайта www.metasystem.it, на котором вы найдете также всю информацию, касающуюся инструкций по операциям обновления.

Устройство EasyCan Digital поставляется с заводской настройкой, позволяющей автоматическое распознавание всех протоколов CAN-BUS группы Volkswagen (Autosearch VW).

Для изменения настройки на заводе необходимо использовать переносной программатор, предлагающий, помимо перечня протоколов, уже имеющихся в модуле, также список новых доступных протоколов CAN-BUS.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗИДЕНТНЫХ ПРОТОКОЛОВ CAN

№ ПРОТОКОЛА	ОПИСАНИЕ	АВАРИЯ ОТ РЕТРАНСЛЯТОРА	№ ПРОТОКОЛА	ОПИСАНИЕ	АВАРИЯ ОТ РЕТРАНСЛЯТОРА
01A	Mercedes"1"	НЕТ	17A	Honda"1"	ДА
02A	Mercedes"2"	НЕТ	18A	Honda"2"	ДА
03A	BMW"1"	ДА	19A	Honda Autosearch	ДА
04A	Citroen"1"	НЕТ	20A	Suzuki"1"	НЕТ
05A	Citroen"2"	НЕТ	21A	Volkswagen"1"	ДА
06A	Ford"1"	ДА	22A	Volkswagen"2"	ДА
07A	Ford"2"	ДА	23A	Volkswagen"3"	ДА
08A	Ford"3"	ДА	24A	Volkswagen"4"	ДА
09A	Toyota"1"	ДА	25A	Volkswagen"5"	ДА
10A	Fiat"1"	ДА	26A	Volkswagen"6"	ДА
11A	Fiat"2"	ДА	27A	Volkswagen"7"	ДА
12A	Fiat"3"	ДА	28A	Volkswagen"8"	ДА
13A	Fiat"4"	ДА	29A	VWagen Autosearch	ДА
14A	Fiat"5"	ДА	30A	Mitsubishi"1"	ДА
15A	GM-Opel"2"	ДА	31A	GM-Opel"1"	ДА
16A	Chevrolet"1"	ДА			

Как узнать протокол CAN-BUS (пример 01A)

01 = № протокола CAN-BUS

A = указатель редакции

Mercedes "1" = Название протокола

Для выбора при помощи программатора имеющегося протокола нужно выполнить данные простые указания:

Соединить программатор с центральной станцией, после включения выбрать устройство EasyCan и войти в меню настройки модуля.

Выбирая меню настройки модуля появятся два сообщения, одно относится к состоянию аварийного отключения посредством ретранслятора, второе указывает протокол CAN-BUS (напр., 29A), что указывает, что устройство настроено на автоматический поиск Volkswagen.

Поскольку с течением времени может возникнуть необходимость изменить/улучшить протоколы, имеющиеся у устройства, будут предоставлены обновления.

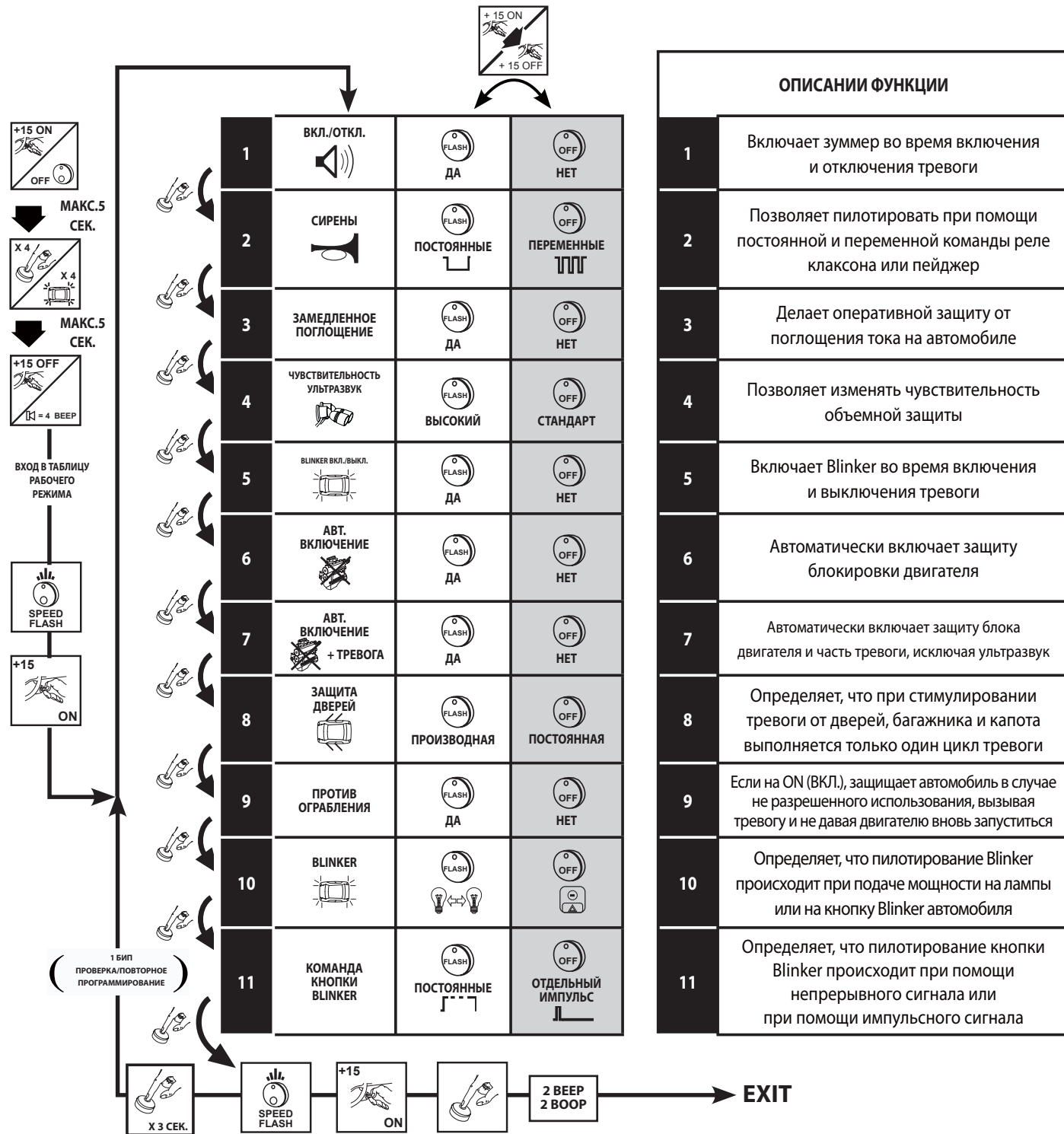
Обновления будут автоматически загружаться программатором и буква, показанная рядом с номером команды CAN-BUS (напр., 29A) указывает на уровень обновления протокола CAN-BUS и, как следствие, адекватность для применения на новых автомобилях той же группы.

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ РАБОТЫ

В приведенной ниже таблице указаны имеющиеся рабочие режимы. На первом плане видны настройки, сделанные на заводе, и ясно указаны вероятные альтернативы заводским настройкам.

Для изменения заводских настроек при переходе со строки "А" к строке "В" таблицы (или наоборот) нужно выполнить следующую оперативную процедуру:

ПРИМЕЧАНИЕ: переход при помощи +15 приборного щитка от строки "А" на строку "В" обозначается одним звуковым сигналом 1 Бооп, а от строки "В" к строке "А" обозначается сигналом 1 Биип. Движение вперед при помощи кнопки от одного выбора к следующему обозначается миганием указателей. Недоступные функции показаны очень быстрым миганием светодиода.



После завершения программирования можно вновь проверить и, при необходимости, заменить выбор, сделанный ранее. Вернувшись к функции № 1.

Для перехода от функции № 11 к функции № 1 следует нажать на кнопку 3 секунды; 1 звуковой сигнал Биип указывает на то, что произошел возврат к функции № 1.



Выбираемые функции 1 и 9 противоречат директиве 95/56/ЕС.

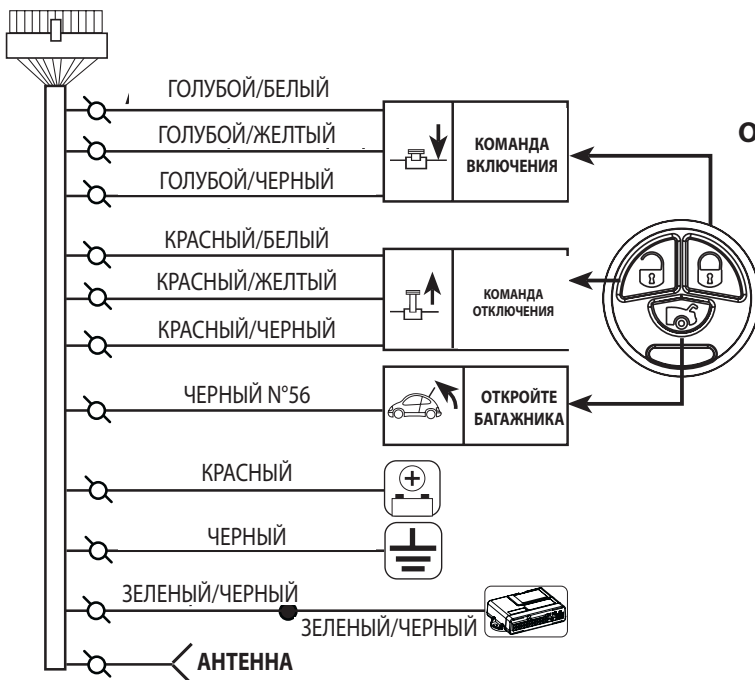
(Включение этих функций не разрешено во всех странах – членах европейского сообщества).

ГИБРИДНЫЙ МОДУЛЬ М327 (ОРТ)



Гибридный модуль М327 позволяет получить один или несколько дополнительных пультов, помимо оригинального пульта, при помощи которых можно управлять централизованным закрытием, стрелками поворота, разблокировкой багажника и тревогой EasyCan.

Использование пульта радиуправления для управления центральной станцией М327 позволяет также заблокировать, двойным нажатием на кнопку закрытия, ультразвуковую защиту, избегая включения приборного щитка автомобиля.



Общие примечания по монтажу модуля М327:

Для соединения централизованных замков следует руководствоваться индивидуальной технической спецификацией для данного типа автомобиля и использовать программатор для изменения настроек модуля М327, для полного использования его функций.

- Соединение модуля М327 с EasyCan происходит автоматически при первом включении +15 щита и в целях безопасности невозможно заменить соединенный модуль на новый модуль, не подготовив предварительно тревогу при соединении с новым М327 посредством программатора PDC/ALARM.

ИМЕЮЩИЕСЯ ФУНКЦИИ, БЛАГОДАРЯ МОДУЛЮ М327 (их следует выбирать при помощи программатора PDC/Alarm)

- 1) Выбор ВРЕМЕНИ пилотирования ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ЗАКРЫТИЯ, наиболее подходящего для автомобиль (заводская настройка равна 0,5 сек.). Для изменения времени следует соединить программатор PDC/Alarm с М327 и в параметре выбора 2- ВРЕМЯ ЗАКРЫТИЯ выбрать нужное время (0,5 - 1,5 - 4,5 сек).
- 2) Выбор предпочтительного типа COMFORT (КОМФОРТ), позволяющего подъем стекол на машине, оборудованной такими функциями; Предусмотрены 3 варианта выбора КОМФОРТ ВЫКЛ / КОМФОРТ / АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОМФОРТ, и для выбора нужного типа КОМФОРТА следует соединить программатор PDC/Alarm с М327 и в параметре выбора 3- КОМФОРТ выбрать нужное значение.
Выбор КОМФОРТА: включает полный подъем стекол на время, в течение которого поддерживается нажатой кнопка закрытия дверей.
Выбор АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОМФОРТ: включает полный подъем стекол в тот момент, когда были заблокированы двери.
- 3) Функция CAR-FINDER : при включении позволяет найти автомобиль благодаря ряду вспышек указателей поворота.
Для включения функции CAR-FINDER соединить программатор PDC/Alarm с М327 и запрограммировать в параметре выбора YES (ДА). 7- CAR-FINDER.
- 4) Функция TRUNK RELEASE (РАЗБЛОКИРОВКА БАГАЖНИКА) : При включении позволяет управлять реле разблокировки багажника.
Для включения функции TRUNK RELEASE соединить программатор PDC/Alarm с М327 и запрограммировать ENABLED (ВКЛЮЧЕНО) в параметре выбора 5- TRUNK RELEASE.
- 5) Предохранительное закрытие замка DEAD LOCK ; у автомобилей, оборудованных этой функцией, препятствует разблокировке замка от внутреннего рычага разблокировки дверей. Для включения функции соединить программатор PDC/Alarm с устройством М327 и запрограммировать в параметре выбора YES (ДА) в параметре выбора 4- DEAD LOCK. ПРИМ.: Включение DEAD LOCK не позволяет использовать функцию КОМФОРТ и АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОМФОРТ.
- 6) Функция DOOR SIGNAL (СИГНАЛ ДВЕРЕЙ) : Это альтернатива TRUNK RELEASE и при включении преобразует сигнал CAN BUS открытия дверей в аналоговый сигнал, который можно использоваться СПУТНИКОВЫМ пейджером. Для включения функции DOOR SIGNAL соединить программатор PDC/Alarm с устройством М327 и запрограммировать в параметре выбора 9- DOOR SIGNAL ON (ВКЛ.).
- 7) Включения указателей поворота при включении и выключении тревоги при помощи дополнительного пульта радиуправления.
Для включения функции соединить программатор PDC/Alarm с устройством EasyCan и запрограммировать YES (ДА) в параметре выбора 3-Blinker Вкл./Выкл. и ввести нужное количество миганий при включении и выключении тревоги, чтобы оно было одинаковым, как при использовании оригинального пульта радиуправления, так и пульта радиуправления М327.

ЗАЩИТА ОТ ОГРАБЛЕНИЯ

Защита от ограбления предусматривает наличие скрытой кнопки, на которую нажимают всякий раз, когда открывается дверь при включенном приборном щитке управления. Если кнопка не будет нажата, это приводит к включению процедуры предупреждения, которая завершается спустя 150 секунд с блокировкой запуска автомобиля; разблокировка тревоги может быть сделана только при включении override или электронного ключа.

ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

По окончании монтажа центральная станция тревоги находится в отключенном состоянии и поэтому нужно выполнить следующие операции: закрыть двери; капот; багажник и стекла, не оставляя оригинальные пульты радиуправления внутри автомобиля.

1. Запустить автомобиль для проверки правильности соединений, относящихся к блокировке запуска;
2. Заблокировать замок дверей при помощи оригинального пульта радиуправления (включение системы тревоги) и проверить мигание оригинальных указателей поворота автомобиля.
3. СВЕТОДИОД быстро мигает во время начальной иммунности 25 сек. Во время которых, нужно выполнить следующие тесты, которые, если дают положительный результат, приводят к миганию указателей поворота и звучит сигнал 1 биип сирены:
 - открыть и закрыть последовательно дверь, капот и багажник;
 - повернуть ключ зажигания в положение ON (ВКЛ.) (См. стр. 9 включение аварии от оригинального транспондера)
 - подвигать рукой вперед и назад перед ультразвуковыми установленными датчиками;
 - стимулировать дополнительные модули защиты (например, Shock sensor).

При каждом мигании стрелок время начальной иммунности отсчитывается с нуля.

4. После завершения начальной иммунности, СВЕТОДИОД мигает более медленно и включение защиты от тревоги генерирует цикл тревоги продолжительностью 25 сек., во время которых сирена издает характерный модулированный звук, указатели поворота мигают и клаксон, если он соединен, звучит непрерывно или прерывисто, в зависимости от программирования.

Во время цикла тревоги проверить правильную работу защиты на блокировке зажигания;

5. Разблокировать замок дверей при помощи оригинального пульта радиуправления и проверить отключение системы тревоги; после отключения сирена издаст звуковое предупреждение БУУП и СВЕТОДИОД замигает с предусмотренной последовательностью для сигнализации памяти тревог (см. инструкции по эксплуатации).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ В СЛУЧАЕ СОЕДИНЕНИЯ ГИБРИДНОГО МОДУЛЯ M327

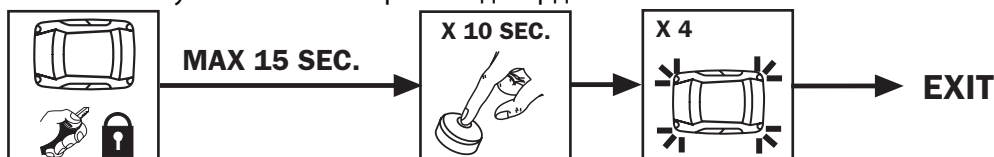
Для проверки правильной работы модуля M327 действовать, как указано далее:

1. Заблокировать замки, нажав на кнопку закрытия пульта радиуправления и проверить:
 - Что указатели поворота выполнили необходимое количество миганий, относящихся к закрытию, что замки заблокированы и что тревога включена (светодиод быстро мигает).
 - Вновь нажать на кнопку закрытия в течение времени иммунности (25 сек.) и проверить, что исключается ультразвук (сирена издает 3 биип для того, чтобы указать на исключение ультразвука).
2. Разблокировать замок багажника, нажав на кнопку багажника пульта радиуправления и проверить, что замок разблокирован и что ультразвук исключен.
3. Разблокировать замки, нажав на кнопку открытия пульта радиуправления и проверить, что указатели поворота выполнили необходимое количество миганий, относящихся к открытию, что замки заблокированы и что тревога отключена (светодиод не горит).

ВОССТАНОВЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ OVERRIDE

После завершения монтажа и после проведения окончательной проверки необходимо восстановить защиту Override, используя следующую проиллюстрированную процедуру.

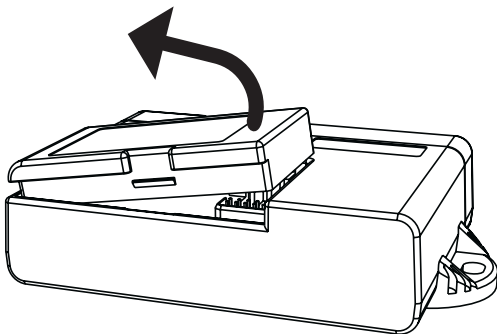
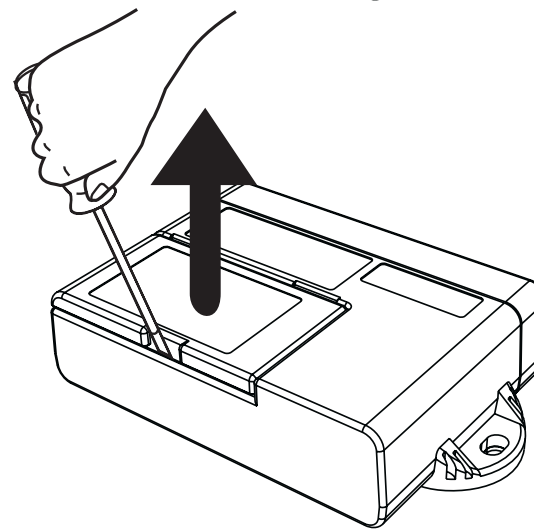
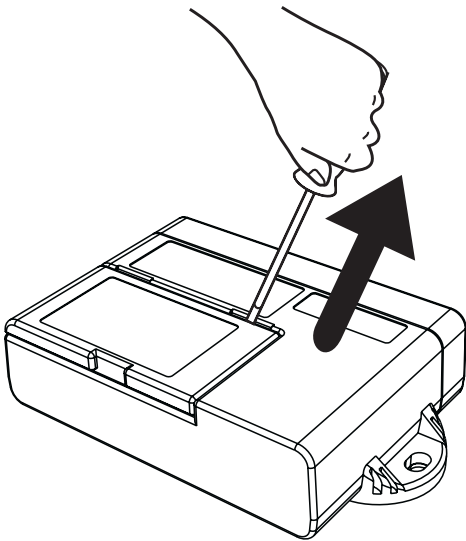
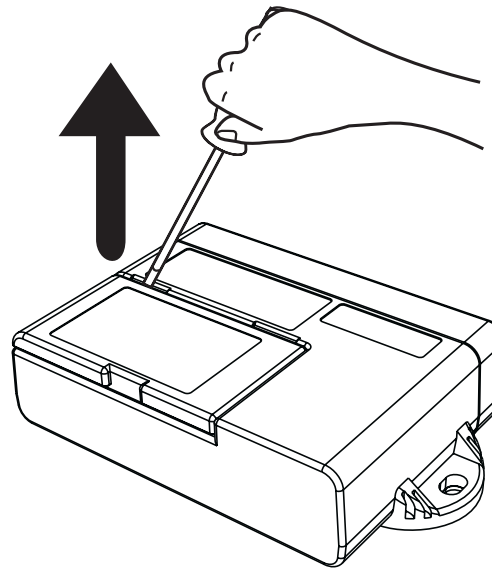
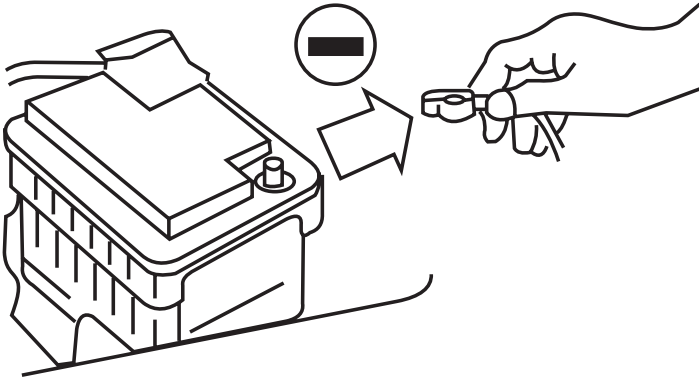
Вставить и сразу же после этого вынуть устройство с оригинальным пультом радиуправления, и в течение последующих 15 секунд нажать на кнопку/светодиод и держать ее нажатой минимум 10 секунд, по истечении которых 4 мигания указателей поворота подтвердят восстановление безопасности override.



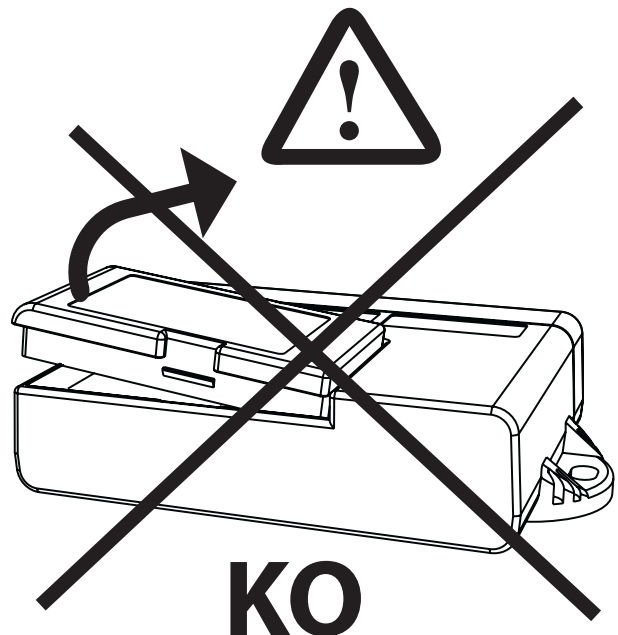
В том случае, если восстановление безопасности Override не произойдет, безопасность будет в любом случае восстановлена автоматически во время нормального использования спустя 50 циклов включения/отключения центральной подстанции.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ МОДУЛЯ

В том случае, если нужно вынуть и заменить модуль, отсоединить его, следуя инструкциям, приведенным далее, и выполнить операцию с устройством, отсоединенным от аккумулятора автомобиля. Для того, чтобы вставить новый модуль, необходимо установить его так, чтобы выпуклый и гнездовой соединители соответствовали друг другу, и протолкнуть его в гнездо, до тех пор, пока не сработают механические блокировки.



OK



KO

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Name	: Meta System S.p.A.
Address	: Via Majakovskij 10 b/c/d/e
Town	: Reggio Emilia – Italy –
Postal code	: 42100

Identification of product

Description	: Transmitters, Short Range Device
Type	: Wire Free Siren with interface module
Name	: WFR – Interface for Radio Siren
Other information	: The siren and the module works together

We Declare under our sole responsible that the product described above is conform at the essential requirement of the Directive 1999/5/CE (R&TTE Directive) in accordance with annex III.

Reggio Emilia 1st April 2009

Technical Director Eng. Cesare Lasagni

